



# Mitteilungsblatt

# Dahlem

GEMEINDE IN DER EIFEL



ZUGLEICH  
**AMTSBLATT**  
FÜR DIE GEMEINDE

Verteilung an SÄMTLICHE  
Haushalte: Baasem, Berk,  
Dahlem, Frauenkron,  
Kronenburg und Schmidtheim.

Online: [www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper](http://www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper)

54. Jahrgang Freitag,

den 05. September 2025

Woche 36

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## SOMMERFEST

### DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR DAHLEM

### SONNTAG, 14.09.2025

AB 11 UHR  
AM PFARRHEIM



WIR FEIERN 112 JAHRE  
FW DAHLEM!

HÜPFBURG  
FÜR KINDER

ESSEN &  
TRINKEN



Spezialisiert.  
Engagiert.  
Erfahren.

Robert Pelzer  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für  
Erbrecht

**PELZER**  
RECHTSANWÄLTE

SPEZIALKANZLEI  
**ERBRECHT**

KANZLEI SCHLEIDEN:  
02445 - 85 00 00

[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de)  
[www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)

Freude erwecken  
mit frischen Betten...

Jetzt Betten-Reinigung  
zum „Super-Sparpreis“

Morgens gebracht – abends gemacht  
Fachkundige Beratung

**Betten  
Schmitz**

53894 Mechernich (Eifel)  
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz  
Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
[www.betten-schmitz.de](http://www.betten-schmitz.de)

NUTZE  
DEINE STIMME.

Kommunalwahl

Sonntag,  
14.09.2025

Deine Wahl,  
unsere Zukunft.

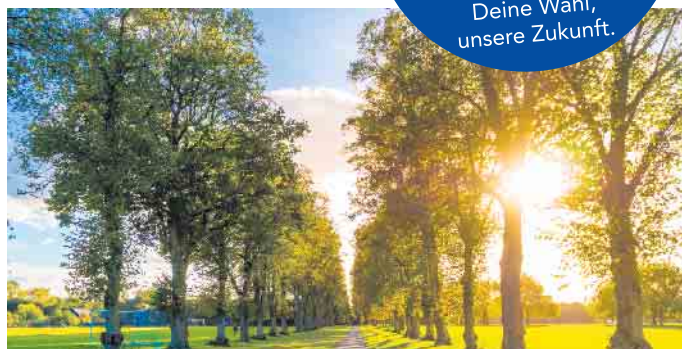
## Fertiggarage + Garagentor Carport + Gerätehaus

Große Ausstellungen - eigene Montage  
Hier, jetzt, gut und günstig!

Tel. 02403 87480  
[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de)  
[www.graafen.de](http://www.graafen.de)  
Katalog Gratis!

**graafen**  
seit 1905

Am Johannesbusch 3  
53945 Blankenheim  
+ Talstraße 60-68  
52249 Eschweiler



## Wichtige Bürgerinformationen

### Rathaus der Gemeinde Dahlem

Hauptstraße 23 | 53949 Dahlem | Ortsteil Schmidtheim | Tel-Nr.: 02447/955 50 | Fax-Nr.: 02447/95 55 55

#### Internet: [www.dahlem.de](http://www.dahlem.de)

Unter „Wo erledige ich was?“ finden Sie die richtigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Rathaus.

Wir sind während der folgenden **Öffnungszeiten** des Rathauses gerne für Sie da:

**Mo.-Do. 8:00 - 12:30 Uhr und  
13:30 - 15:30 Uhr, Fr. 8:00 - 12:00 Uhr**

Bürgermeister Jan Lembach ist im Rathaus jederzeit zu erreichen, telefonisch unter 02447/95550, per Email unter [buergermeister@dahlem.de](mailto:buergermeister@dahlem.de) und persönlich im Rathaus nach kurzer telefonischer Terminabstimmung.

#### Ortsbürgermeister

**Baasem:** Martin Kinnen, Höhenstr. 21, 53949 Dahlem, Mobil: 0151/18350402, E-Mail: [ortsbuergemeister@baasem.de](mailto:ortsbuergemeister@baasem.de)

**Berk:** Manfred Braun, Dorfstr. 19, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/7365

**Dahlem:** Marita Schramm, Gehlengasse 17, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/610

**Frauenkron:** Frank Vilz, Marienstr. 63, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/900 4690

**Kronenburg:** Johannes Fahling, Hofgasse 12, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/901 910

**Schmidtheim:** Hans-Josef Bohnen, Im Driesch 11, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/8777

#### Rentenanspruchsstellung

Erfolgt im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit durch die Gemeinde Hellenthal, Rathausstrasse 2, 53940 Hellenthal.

Zuständige Ansprechpartnerinnen:  
Frau Alina Poschen  
Tel-Nr.: 02482 85123  
E-Mail: [aposchen@hellenthal.de](mailto:aposchen@hellenthal.de)

Frau Ruth Reder  
Tel-Nr.: 02482 85133

E-Mail: [rreder@hellenthal.de](mailto:rreder@hellenthal.de)

#### Sprechzeiten nach Terminvereinbarung

**Mo. - Fr.: 08:30 - 12:30 Uhr  
Do.: 14:00 - 17:00 Uhr**

#### Wohngeld

Erfolgt im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit durch die Gemeinde Kall, Bahnhofstraße 9, 53925 Kall.

Zuständige Ansprechpartnerin:  
Frau Nora Frauenkron  
Tel-Nr.: 02441/888-28  
E-Mail: [nfrauenkron@kall.de](mailto:nfrauenkron@kall.de)

#### Öffnungszeiten:

**Mo.-Fr. 8:00 - 12:30 Uhr und  
14:00 - 18:00 Uhr**

#### Sozialhilfeangelegenheiten

Der Kreis Euskirchen bearbeitet die Sozialhilfeangelegenheiten u.a. für die Gemeinde Dahlem im Rathaus der Stadt Schleiden, Blankenheimer Straße 2, 53937 Schleiden.

Die zuständigen Ansprechpartner sind über die Telefonnummer 02251/15-761 fortlaufend 15-765 telefonisch erreichbar (Anrufumleitung über Kreisverwaltung Euskirchen nach Schleiden).

#### Die Öffnungszeiten sind:

**Mo.-Di. sowie Do.-Fr. 8:30-12:30 Uhr und zusätzlich Do. 13:30-15:30 Uhr.  
Mittwochs geschlossen.**

#### Ärztliche Versorgung

**Praxisgemeinschaft Eifel**, Dr. med. Andreas Marian, Dr. med. Norman Marian, Dr. med. Brigitte Tüttenberg, Dr. med. Michael Hirzebruch, Dr. med. Dorothee Romberg, Fachärzte für Allgemeinmedizin / PRM, Teichweg 23, 53949 Dahlem, Tel.: 02447/1818, Sprechstunde nach Vereinbarung: Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr, Mo. u. Do. 15.30 - 18 Uhr

**Dr. med. dent. Esther M. Wurst**, Zahnärztin, Bahnstr. 6, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/911324

Sprechstunde: Mo. 8 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr, Di. 8 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr, Mi. 8 - 13 Uhr, Do. 8 - 12 Uhr u. 15 - 18 Uhr, Fr. 8 - 13 Uhr

**Dr. med. dent. Ferdinand M. Leuschen**, Zahnarzt, Hubertusstr. 3, 53949 Schmidtheim, Tel-Nr.: 02447/1491, Sprechstunde nach Vereinbarung: Mo., Di. und Do. 9 - 12:30 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr, Mi. und Fr. 9 - 12:30 Uhr

**Hebammenpraxis Eifelwunder**, Melanie Ströder, Kronenburger Straße 19, 53949 Baasem, Mobil: 0170 3491079, E-Mail: [info@hebammenpraxis-eifelwunder.de](mailto:info@hebammenpraxis-eifelwunder.de), Internet: [www.hebammenpraxis-eifelwunder.de](http://www.hebammenpraxis-eifelwunder.de)

**Hebammenpraxis Der erste Schrei**, Cristina Zimmermann-Holz, Untermühle 12, 53949 Dahlem, Mobil: 0177 4322663, Praxis: St. Elisabeth-Str. 2-6, 53894 Mechernich, E-Mail: [cristina@derersteschrei.de](mailto:cristina@derersteschrei.de), Internet: [www.hebamme-cristina.de](http://www.hebamme-cristina.de)

**Naturheilpraxis Lydia Schumacher**, Lindenstraße 4, 53949 Dahlem-Schmidtheim, Mobil: 0176 41569944, E-Mail: [lydiaschumacher1966@gmail.com](mailto:lydiaschumacher1966@gmail.com)

**Naturheilpraxis Lydia Woelk**, Heilpraktikerin, Urfstr. 3, 53949 Dahlem-Schmidtheim, Tel-Nr.: 02447/6149577, Mobil: 0172 1990668, E-Mail: [hp.lydiawoelk@gmx.de](mailto:hp.lydiawoelk@gmx.de)

**eifelphysio Stephan Jóvári**, Hauptstraße 11, 53949 Dahlem-Schmidtheim, Tel-Nr.: 02447/3490453, E-Mail: [info@eifelphysio.de](mailto:info@eifelphysio.de), Termine nach Vereinbarung

#### Gesundheit und Pflege in der Gemeinde Dahlem

**Haus Marienhöhe**, Buchenweg 2, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/917960, E-Mail: [info-marienhoehe@schwesternverband.de](mailto:info-marienhoehe@schwesternverband.de), [www.schwesterenverband.de](http://www.schwesterenverband.de)

**Betreutes Wohnen**, Markusstraße, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06824/909167, E-Mail: [servicewohnen@schwesternverband.de](mailto:servicewohnen@schwesternverband.de), [www.wohnen-fuer-senioren-dahlem.schwesterenverband.de](http://www.wohnen-fuer-senioren-dahlem.schwesterenverband.de)

**Caritas-Tagespflege „St. Anna“ Dahlem**, Markusstr. 38, 53949 Dahlem, Tel.: 02447/9139339, E-Mail: [tagespflege.st.anna@caritas-eifel.de](mailto:tagespflege.st.anna@caritas-eifel.de), [www.caritas-eifel.de](http://www.caritas-eifel.de)

#### Notfalldienste

##### Ärztlicher Notfalldienst:

Tel-Nr.: 116 117

##### Zahnärztlicher Notfalldienst Bereich Kreis Euskirchen:

Tel-Nr.: 01805/986700

##### Apotheke

Anita Rütz e.Kfr., Bahnstr. 1, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/271; Fax-Nr.: 02447/8348

##### Apotheke-Notdienst-Ansage Kreis Euskirchen:

Tel-Nr.: 0800/0022833 (aus dem Festnetz)  
22 8 33 (mobil max. 69 ct/Min), per SMS mit „apo“ an die 22 8 33 von jedem Handy (69ct/SMS)

##### FIN-Frauen in Not-Hilfe bei Häuslicher Gewalt:

Tel-Nr.: 06591/980622 (Mo.-Fr. 10 - 14 Uhr telefonische Beratung)

##### Giftnotrufzentrum:

Notruf: 0228/19240, Tel-Nr., admin.: 0228/2873 3211

##### Abwasserwerk Gemeinde Dahlem

Tel-Nr.: 02447/9175535

##### Stromstörung e-regio GmbH & Co.KG

Tel-Nr.: 0800/7087878

##### Störungsnummer Wasserverband Oleftal

Tel-Nr.: 02482/95000

##### Schiedsfrauen

Silke Braun, In den Wiesen 13, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 0172/3066467

Stellvertretend: Renate Krumpfen, Gartenstr. 45, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/8191



# Umleitung B 51 wie geplant beendet



Aufgrund der Fahrbahnsanierung auf der B 51 zwischen Blankenheimerdorf und Schmidheim war in den zurückliegenden zwei Monaten eine umfangreiche Umleitung des Verkehrs in Richtung Trier erforderlich.

Dies hatte auf allen Umleitungsstrecken erhebliche Belastungen zur Folge. Da viele Verkehrsteilnehmer das Durchfahrtsverbot Richtung Schmidheim am Kreisverkehr Mil-

zenhäuschen ignoriert haben, kam es zu erheblichen Mehrverkehren im Ort Schmidheim, PKW wie LKW. Wie geplant wurde die B 51 am vergangenen Donnerstag wieder freigegeben und die Umleitung

aufgehoben. Bürgermeister Jan Lembach und der Landesbetrieb Straßenbau NRW danken den Bürgerinnen und Bürger für Nachsicht und Geduld bei den Beeinträchtigungen durch die Umleitung. Die Arbeiten auf der B 51 waren dringend erforderlich, damit diese Bundesstraße auch zukünftig die „Autobahnbelastung“ aushält. Jetzt wird sich der Durchgangsverkehr in Schmidheim hoffentlich wieder auf den früheren Umfang beschränken.

# Wiederaufbau und Hochwasserschutz in Dahlem gehen weiter

## Weitere 4,4 Mio. Wiederaufbauhilfe stehen bereit

Für Wiederaufbau und Hochwasserschutz nach dem Flutereignis 2021 hat das Land NRW der Gemeinde Dahlem bisher rund 13 Mio. € Wiederaufbauhilfe genehmigt. Davon hat die Bauabteilung der Gemeindeverwaltung inzwischen bereits mehr als die Hälfte des Budgets verausgabt oder in Maßnahmen beauftragt. Die größten Investitionen erfolgten in die Schadensbeseitigung beim Abwasserwerk, bei Forstwegen und sonstigen Straßen und Wegen, bei verschiedenen Gebäuden und bei der Brückensanierung.

Die Wiederaufbaumaßnahmen erweisen sich oftmals umfangreicher, als zunächst festgestellt und geplant und es kommen weitere Maßnahmen dazu.

Dafür hat das Land NRW in der Wiederaufbauförderung die „Änderungsanträge“ vorgesehen. Die Gemeinde Dahlem hat den ersten Änderungsantrag gestellt und vom Land NRW jetzt weitere 4,4 Mio. € Wiederaufbauhilfe genehmigt bekommen.

Zur Übergabe des neuen Förderbescheides kam Staatssekretär Daniel Sieveke, stellvertretend für Ministerin Ina Scharrenbach vom Ministerium für Heimat, Kommunales, Bau und Digitalisierung in den Ort Dahlem. An der sanierten Brücke in der Ortsmitte konnten Bürgermeister Jan Lembach und der Allgemeine Vertreter Erwin Bungartz den Bescheid entgegen nehmen.

Die Mehrkosten des Änderungsbescheides fallen vor allem in den Bereichen Abwasserwerk, Straßen und Forstwege sowie Gebäudeschäden an. Ein erheblicher Teil der Maßnahmen konnte schon in den laufenden Aufträgen begonnen oder bereits erledigt werden. Neu hinzu gekommen sind auch die Förderungen für die Hochwasserschutzkonzepte. Für Berk liegt das Hochwasserschutzkonzept bereits vor und wurde den Bür-

gerinnen und Bürgern vorgestellt, für Dahlem wird das Konzept derzeit durch ein Ingenieurbüro erstellt anschließend folgt das Konzept für Kronenburg.

Bürgermeister Jan Lembach war anlässlich des Übergabetermins zuversichtlich, dass Schadensbeseitigung und praktischer Hochwasserschutz sowie die Hochwasserschutzkonzepte weiter intensiv angegangen werden.

„Die Gemeindeverwaltung hat

zusammen mit den Planungsbüros und Ingenieuren sowie mit den beauftragten Unternehmen in den zurückliegenden beiden Jahren bereits einen hohen Millionen-Betrag aus dem Wiederaufbau in die Infrastruktur investiert. Das hilft unserer kleinen Gemeinde, damit Schäden beseitigt werden und möglichst nicht wieder vorkommen. Da sind wir auf einem guten Weg“, so Bürgermeister Jan Lembach.



v.l.: Erwin Bungartz, Bürgermeister Jan Lembach, Staatssekretär Daniel Sieveke, Landtagsabgeordneter Dr. Ralf Nolten

## Gute Entwicklungen im Tourismus

Nach den zurückliegenden Herausforderungen durch Pandemie und Flut ist der Tourismus in der Region und in der Gemeinde Dahlem in einer guten Entwicklung.

Die **Wanderwege - EifelSchleifen und EifelSpuren** - sind sehr beliebt und verzeichnen auch in unserer Gemeinde eine große Nachfrage. Und einige lokale Wege wie der Moorpfad werden immer bekannter.

Bei der Kontrolle und Pflege der Wanderwege gebührt den ehrenamtlichen Wegepaten Dank und Anerkennung für diese wichtige Unterstützung bei der Qualitätssicherung.

Die Zielwegweisung in der Gemeinde wurde im letzten Jahr überprüft und in diesem Jahr ersetzt. Viele Wander- und Radwege konnten mit Unterstützung der Wiederaufbau-Förderung grundlegend erneuert werden.

Bei den **Radwegen** ist natürlich der „Kyllradweg“ das Aushängeschild aber auch darüber hinaus sieht man immer mehr Radfahrer auf vielen Strecken durch das Gemeindegebiet. Der Radweg von Schmidtheim nach Blankenheim-Wald hat durch das Urfttal die Anbindung an die regionalen Tälerrouten geschaffen.

Im Angebot [www.trekking-eifel.de](http://www.trekking-eifel.de) sind beide Übernachtungsplattformen in der Gemeinde für die Saison zwischen April und Oktober fast komplett ausgebucht. Diese Übernachtungsangebote in der freien Landschaft liegen voll im touristischen Trend.



Auf der Burgruine Kronenburg. © Nordeifel Tourismus

Beliebt und viel besucht ist auch der neue **SternenBlick** Kronenburg. In den Sommermonaten haben sich viele Gruppen und Einzelpersonen von dem Angebot und dem Nachthimmel faszinieren lassen.

Die **EifelBlicke - Aussichtspunkte und Fernblicke** - werden im nächsten Jahr eifelweit komplett überarbeitet und erweitert. Erstmals seit der Flut 2021 ist auf dem **Kronenburger See** wieder das Wassererlebnis im Sommer möglich.

Und dieses Angebot wurde trotz des durchwachsenen Wetters reichlich genutzt. Bei Badewetter war immer viel los, ohne dass der Badebereich überlaufen war. Hervorzuheben ist die gute, ruhige und entspannte Stimmung an

den Badetagen. Besonders gut genutzt werden die Angebote vom Tretbootverleih und von der Segelschule. Diese bunten Boote sind viel auf dem See unterwegs.

Der **Historische Burgort Kronenburg** - letztes Jahr wieder als „Erholungsort“ ausgezeichnet, ist das ganze Jahr über und bei den größeren Veranstaltungen eine Attraktion in unserer Gemeinde.

Seit vielen Jahren schon ist der **Barfuß- und Generationenpark** in Schmidtheim das Ziel von Familien aus der gesamten Region.

Dank der engagierten Arbeit der IG Schmidtheim gibt es dort auch fast jedes Jahr etwas Neues zu entdecken. Die Bewertungen der

Besucher im Internet dokumentieren Bekanntheit und Beliebtheit weit über unsere Gemeinde hinaus.

**Die Übernachtungszahlen in der Gemeinde Dahlem liegen weiterhin auf einem hohen Niveau um 150.000 Übernachtungen pro Jahr. Das sind die zweithöchsten Übernachtungszahlen im Kreis Euskirchen.**

**Bei der Tourismusintensität - Übernachtungen bezogen auf die Einwohnerzahl - ist die Gemeinde Dahlem unter den Top 10 in NRW.**

**Die Gemeinde Dahlem ist und bleibt damit ein wichtiger Faktor im Tourismus der Region Nordeifel.**

## Landverpachtung in der Gemarkung Baasem

In der Gemarkung Baasem erfolgt zum 01.11.2025 die Neuverpachtung der landwirtschaftlich nutzbaren Gemeindegrundstücke. Der Zuschnitt der Pachtgrundstücke bleibt unverändert.

Pläne über die Lage und den Zu-

schnitt der Grundstücke können bei der Gemeindeverwaltung Dahlem, Zimmer 47, eingesehen werden. Es gelten folgende Verpachtungsbedingungen:

a) Die Verpachtung erfolgt

meistbietend durch Abgabe schriftlicher Angebote, bevorzugt an Landwirte i. S. d. § 585 BGB aus dem Gemeindegebiet. Bei mehreren identischen Pachtgeboten erhält der Altpächter den Vorzug. Die Erteilung des Zuschlags

behält sich die Gemeinde grundsätzlich vor.

- b) Die Verpachtung erfolgt auf die Dauer von 9 Jahren.
- c) Der derzeit gezahlte Pachtzins wird als Mindestpacht festgesetzt.
- d) Nach Ablauf von 5 Jahren er-



- folgt eine Anpassung des Pachtzinses an die Lebenshaltungskosten im Lande NRW.

e) Eine Weiterverpachtung ist nur mit Zustimmung der Gemeinde möglich.

f) Die Unterhaltung vorhandener Wasserabzugsgräben, Drainagen und Windschutzanlagen obliegt dem Pächter.
- g) Die Gemeinde ist berechtigt, den Pachtvertrag zum Ende eines jeden Pachtjahres ohne Zahlung einer Entschädigung aufzulösen, wenn sie das Grundstück ganz oder teilweise veräußert/tauscht, oder das Grundstücke zu im öffentlichen Interesse liegenden Zwecken benötigt.
- h) Der Pächter verpflichtet sich, die auf die Pachtgrundstücke entfallenden GAP-Zahlungsansprüche nach Ablauf des Pachtvertrages an die Gemeinde oder den Nachpächter zu übertragen.

Pachtangebote sind in Schriftform bis zum **07.10.2025, 11.00 Uhr**,
- bei der Gemeindeverwaltung, Rathaus, Hauptstraße 23, Zimmer 47, 53949 Dahlem-Schmidtheim, einzureichen.

Dahlem, 29.08.2025  
Gemeinde Dahlem

Der Bürgermeister  
**Lembach**

## Landtagsabgeordneter Dr. Ralf Nolten bietet im Oktober Bürgersprechstunden zur Landespolitik an

Herr Dr. Ralf Nolten MdL, umweltpolitischer Sprecher der CDU Landtagsfraktion NRW, bietet wieder seine Sprechstunde zur Landespolitik in der Gemeinde Dahlem an.

Dort können die Menschen direkt mit ihrem gewählten Landtagsabgeordneten das Gespräch suchen und Fragen, Anregungen oder

Anliegen zur Landespolitik zur Sprache bringen.

Aus dem Kreis Euskirchen vertritt Dr. Nolten die Bürgerinnen und Bürger der Kommunen Dahlem, Schleiden und Hellenthal im Landtag.

Er ist Mitglied im Kommunalausschuss, im Petitionsausschuss so-

wie im Ausschuss für Umwelt, Natur- und Verbraucherschutz, Landwirtschaft, Forsten und ländliche Räume.

Seit dieser Legislaturperiode ist Dr. Nolten zudem umweltpolitischer Sprecher seiner Fraktion.

Zur besseren Vorbereitung wird darum gebeten, sich vorher per

E-Mail unter [ralf.nolten@landtag.nrw.de](mailto:ralf.nolten@landtag.nrw.de) anzumelden.

Alternativ können auch Telefonsprechstunden vereinbart werden.

Folgender Termin wird angeboten: 01.10.2025, von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr, im Rathaus Dahlem in Schmidtheim.

## Offene Sprechstunde zum Thema Vorsorgevollmacht und Beglaubigungen



Durch eine Vorsorgevollmacht können Bürgerinnen und Bürger

eine Person ihres Vertrauens bevollmächtigen, sich um alle Angelegenheiten zu kümmern, wenn sie durch Unfall, Krankheit oder Alter dazu selbst nicht mehr in der Lage sein sollten.

Wurde für einen solchen Fall keine Person bevollmächtigt, muss das Betreuungsgericht für den betroffenen Menschen eine rechtliche Betreuerin oder einen rechtlichen Betreuer bestellen. Der Kreis Euskirchen bietet eine

offene Sprechstunde zu diesem Thema an.

**Der nächste Termin findet am Mittwoch, 24.09.2025 von 09:00 bis 12:00 Uhr im Rathaus der Gemeinde Dahlem statt.**

Terminvereinbarungen sind möglich, aber nicht zwingend notwendig.

Zudem haben Sie die Möglichkeit, ihre Vollmachten beglaubigen zu lassen.

Für Fragen und Terminvereinbarungen steht Ihnen

Frau Sabrina Thiesen unter der Telefonnummer 02251 - 15 124

oder

per E-Mail unter [sabrina.thiesen@kreis-euskirchen.de](mailto:sabrina.thiesen@kreis-euskirchen.de) zur Verfügung.

## Vorstandsmitglieder für die Fischereigenossenschaft Dahlem

Die Fischereigenossenschaft Dahlem sucht Mitglieder die bereit sind, im Vorstand der Genossenschaft mitzuarbeiten. Der Vorstand besteht aus dem Vorsitzenden, dem stellvertretenden Vorsitzenden und drei weiteren Mitgliedern.

Aufgaben des Vorstandes sind unter anderem die Bedingungen festzulegen, unter denen Fischereipachtverträge abzuschließen sind, den jährlichen Haushaltsplan festzustellen und die Jahresrechnung anzufertigen. Der Vorstand tritt nach Bedarf,

mindestens jedoch einmal jährlich zusammen.

Bei Interesse wenden Sie sich gerne an die Fischereigenossenschaft Dahlem Herrn Erwin Bungartz

Hauptstraße 23, 53949 Dahlem  
Tel.-Nr.: 02447/9555-47

Dahlem, 21.08.2025  
gez.  
- Jan Lembach -  
Vorsitzender

# Anmeldung der Schulneulinge für das Schuljahr 2026/2027

Gemäß § 35 Abs. 1 Satz 1 des Schulgesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (Schulgesetz NRW - SchulG) in der Fassung vom 27.06.2006 werden am 01. August 2026 die Kinder

schulpflichtig, die in der Zeit vom

**01.10.2019 bis 30.09.2020 geboren sind.**

Kinder, die nach dem 30.09.2026 das sechste Lebensjahr vollenden, können auf Antrag der Erziehungsberechtigten zu Beginn des Schuljahres aufgenommen werden, wenn sie die für den Schulbesuch erforderlichen körperlichen und geistigen Voraussetzungen besitzen und in ihrem sozialen Verhalten ausreichend entwickelt sind (Schulfähigkeit).

Die Entscheidung hierüber trifft die Schulleiterin der Grundschule. Wenn diese sogenannten „Kann-Kinder“ noch nicht aufgenommen werden sollen, ist keine Rückmeldung erforderlich.

Die Eltern bzw. Erziehungsberechtigten der Kinder, die schulpflichtig werden, werden gebeten, ihre Kinder zur Schulaufnahme an der Kath. Grundschule Dahlem anzumelden.

Kinder, die bereits mit Beginn des Schuljahres 2025/2026 schulpflichtig waren, vom Schulbesuch jedoch zurückgestellt worden sind und keinen Kindergarten besuchen, sind erneut anzumelden.

Die Kinder sollten die Eltern

bzw. Erziehungsberechtigten bei der Anmeldung unbedingt begleiten. Folgende Unterlagen sind zur Anmeldung an der KGS Dahlem mitzubringen:

- Geburtsurkunde des Kindes in Kopie
- 1 Lichtbild des Kindes
- Nachweis über die Masernschutzimpfung
- Anmeldeformulare ausgefüllt mitbringen (Download s. [www.grundschule-dahlem.de](http://www.grundschule-dahlem.de))

**Für die Anmeldung der Schulneulinge an der Grundschule Dahlem sind folgende Termine festgesetzt:**

**Katholische Grundschule Dahlem (02447/665):**

- von Montag, den 06.10.2025 bis Donnerstag, den 09.10.2025

Bitte vereinbaren Sie die Termine vorab telefonisch - **möglichst bis Montag, den 22.09.2025** - zwischen 08.00 Uhr und 11.30 Uhr.

Die Erziehungsberechtigten wurden bereits durch ein persönliches Anschreiben auf die Anmeldetermine hingewiesen.

Jan Lembach  
-Bürgermeister-

## Hinweis zu Bekanntmachungen der Gemeinde Dahlem

Öffentliche oder ortsübliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift angeordnet sind, werden, soweit gesetzlich nichts anders bestimmt ist, durch Bereitstellung im Internet der Gemeinde Dahlem unter <https://www.dahlem.de/aktuelles/amtliche-bekanntmachungen.php> vollzogen.

Über ausgewählte Bekanntmachungen wird weiterhin im Mitteilungsblatt berichtet.



**Stellenausschreibung**  
**Wir suchen eine neue Kollegin /einen neuen Kollegen (m/w/d) für unser Bauhofteam.**

 Ab 01.01.2026 oder später  
 Vollzeit



Nähere Infos zur Stellenausschreibung unter [www.dahlem.de](http://www.dahlem.de).



**Grünabfall-Sammelplatz**

**Jeden Samstag bis 22.11.2025**  
**von 15.00 – 17.00 Uhr**  
**geöffnet!**



**Standorte der Defibrillatoren**

<b>Baasem</b>	Generationenplatz, Hüttenstraße neben der Kirche
<b>Berk</b>	Feuerwehrhaus, Schleidener Straße 20
<b>Dahlem</b>	Vereinshaus, neben dem vorderen Eingang, Bahnstraße 25 Notausgang Schwimmbad, Zugang von Bergstraße
<b>Frauenkron</b>	Feuerwehrhaus, Marienstraße 61
<b>Schmidtheim</b>	Rathaus (Vorderseite), Hauptstraße 23 Bürgerhaus, Bahnhofstraße 58
<b>Kronenburg</b>	Feuerwehrhaus, Hofgasse 22





## Termine der nächsten Rats- und Ausschusssitzungen

Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe

Donnerstag, 18.09.2025, 17 Uhr

**Wahlausschuss, Rathaus, Sitzungssaal**

Dienstag, 07.10.2025, 17 Uhr

**Gemeinderat, Rathaus, Sitzungssaal**

Den vollständigen und aktuellen Sitzungskalender sowie die Tagesordnung und weitere Informationen zu den einzelnen Sitzungen erhalten Sie im Internet unter [www.dahlem.de](http://www.dahlem.de) in der Rubrik „Sitzungsdienst“.

### Wochenmarkt in Dahlem

mit regionalen Produkten

jeden Mittwoch  
8.00 - 12.00 Uhr





## DAHLEMER STIFTUNG

Für die vielfältigen Vereine  
in der Gemeinde Dahlem



Auch Sie können Teil der **DAHLEMER STIFTUNG** werden und dauerhaft die Gemeinschaft in der Gemeinde Dahlem unterstützen:

- Durch einmalige oder regelmäßige Spenden.
- Durch Zustiftung, z.B. in der Vermögensregelung oder im Erbfall.
- Statt Kranz- und Blumenspenden im Todesfall.
- Statt Sach- und Geldspenden zu Jubiläen, Festen und Feiern.

### INFORMATIONEN:

#### DAHLEMER STIFTUNG

Gemeindeverwaltung Dahlem

Telefon: 02447 95550

E-Mail: [buerglermeister@dahlem.de](mailto:buerglermeister@dahlem.de)



**Dahlem**  
GEMEINDE IN DER EIFEL

Ende: Rathaus Info

54. Jahrgang | Freitag, 05. September 2025 | Nr. 36 / 2025

**Mitteilungsblatt Dahlem**



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDE DAHLEM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt der amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Dahlem: Gemeindeverwaltung Dahlem, Bürgermeister Jan Lembach, Hauptstraße 23, 53949 Dahlem. Verantwortlich für sonstige amtliche Veröffentlichungen sind die bekanntmachenden Behörden. Erscheinungsweise vierzehntäglich freitags. Das Mitteilungsblatt Dahlem kann bei Rautenberg Media (02241 260-380) oder der Gemeinde Dahlem im Einzelbezug bestellt werden (2,00 Euro zzgl. Versand). In unaufschiebbaren Fällen wird außerhalb des normalen Erscheinungstermins ein Sonderdruck herausgegeben.

## Fundsache

Bei der Gemeindeverwaltung Dahlem ist folgende Fundsache abgegeben worden:

**Handy mit Hülle**

**Fundort: Schmidtheim, hinter Friedhof auf Schotterweg**

Der Eigentümer wird gebeten, sich bei der Gemeindeverwaltung Dah-

lem, Bürgerbüro, Tel. 02447/9555-33 oder -34, zu melden.

Dahlem, den 28.08.2025

Jan Lembach

Bürgermeister

ENDE AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**

**112 FEUERWEHR**



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 5. September**

**Rathaus-Apotheke**

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

**Samstag, 6. September**

**Linden-Apotheke**

Zum Markt 1, 53894 Mechernich, 02443/4220

**Sonntag, 7. September**

**Vital Apotheke**

Am Alten Rathaus 3, 53937 Schleiden, 02445/852990

**Montag, 8. September**

**ventalis Apotheke**

Urtseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 024442277

**Dienstag, 9. September**

**Bahnhof-Apotheke**

Kölner Straße 7, 53902 Bad Münstereifel, 02253/8480

**Mittwoch, 10. September**

**Adler-Apotheke**

Bahnstraße 31, 53894 Mechernich, 02443/901009

**Donnerstag, 11. September**

**Adler-Apotheke**

Schleidener Straße 20, 53940 Hellenthal, 02482/2206

**Freitag, 12. September**

**Apotheke am Eiffelplatz**

Kölner Straße 49, 53947 Nettersheim, 02486/8288

**Samstag, 13. September**

**Kolping-Apotheke**

Kolpingstraße 3, 53894 Mechernich, 02443/2454

**Sonntag, 14. September**

**Hubertus-Apotheke**

Steinfelder Straße 8a, 53947 Nettersheim, 02486/911080

**Montag, 15. September**

**Rathaus-Apotheke**

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

**Dienstag, 16. September**

**ventalis Apotheke**

Urtseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 024442277

**Mittwoch, 17. September**

**Linden-Apotheke**

Zum Markt 1, 53894 Mechernich, 02443/4220

**Donnerstag, 18. September**

**Eifel-Apotheke**

Bahnstraße 1, 53949 Dahlem, 02447/271

**Freitag, 19. September**

**Glück-Auf-Apotheke**

Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

**Samstag, 20. September**

**APOTHEKE am Bahnhof Kall**

Bahnhofstraße 21, 53925 Kall, 02441/994620

**Sonntag, 21. September**

**Schwanen-Apotheke**

Bendenweg 13, 53902 Bad Münstereifel, 02253/2065

Jeweils ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag

Angaben ohne Gewähr

## Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

**Samstag, 6. September**

**Tierarztpraxis**

**Braßeler-Lahsberg**

Mechernich, 02484-9186793

**Sonntag, 7. September**

**Das Tierarztpraxis Team Dr. Müller**

Zülpich, 0152-34695490

**Samstag, 13. September**

**Tierarztpraxis Stieglitz**

Nettersheim, 02486-911 411

**Sonntag, 14. September**

**Tierarztpraxis Dr. Hülsmann/**

**Dr. Unland**

Kommern, 02443-6638

**Samstag, 20. September**

**Tierarztpraxis Karatac**

Euskirchen, 02251-80200

**Sonntag, 21. September**

**Das Tierarztpraxis Team Dr. Müller**

Zülpich, 0152-34695490

[www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de/alle-notdienste](http://www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de/alle-notdienste)

Alle Angaben ohne Gewähr

## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen  
**116 016**
- Telefon-Nummer für Männer  
**0800 12 39 900**

## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

**POÉTES® Kanaltechnik**  
[www.poeteskanaltechnik.eu](http://www.poeteskanaltechnik.eu)

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

**Euskirchen 0 22 51 - 51 067**  
**Mechernich 0 24 43 - 904 95 95**  
**Notdienst: 0700 - 4706 4706**  
(Ortsstarf)

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11** (ev.)  
**0800 111 02 22** (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**





# 10 PUNKTE FÜR DIE WIR EURE STIMME BRAUCHEN:

Am  
**14.09.**  
**GRÜN**  
wählen.

## 1-STRUKTURELL DEFIZITÄRER FLUGPLATZ

Warum bezahlt die Gemeinde jährlich einen 6-stelligen öffentlichen Zuschuss, statt die Preise für die überwiegend nicht aus Dahlem kommenden Nutzer zu erhöhen?

## 2-FREIZEITANLAGE KRONENBURG

Die CDU hält immer noch an der Suche nach einem privaten Investor fest und blockiert damit seit 5 Jahren eine Sanierung der öffentlichen Freizeitanlage.

## 3-GRUNDSTEUER AUF UNBEBAUTE BAUGRUNDSTÜCKE

Bürgermeister und CDU weigern sich dieses vom Bund neu geschaffene Instrument zur ‚Baulandmobilisierung‘ in Dahlem einzuführen mit der fadenscheinigen Begründung, dass es sich nicht lohne.

## 4-NORDTOR KRONENBURG

Bei der Wiedervermietung fehlt ein Konzept der Gemeinde. Der Bürgermeister weigert sich, die Tourismusinformatio n hier unterzubringen als sinnvolle öffentliche Stützung eines privat geführten Cafés am ‚Hotspot‘ des Fremdenverkehrs.

## 5-BAUMSCHUTZSATZUNG

Wir brauchen die Einführung dieses wirkungsvollen Instrumentes zur Erhaltung wertvoller alter Bäume im Gemeindegebiet.

## 6-RATHAUSSANIERUNG

Es fehlt ein langfristiges Konzept für die Schaffung eines bürgernahen und angemessen repräsentativen Rathauses. Erst verweigert der Bürgermeister die von uns GRÜNEN beantragte barrierefreie Erschließung überhaupt, dann plant er nur halbherzig einen Aufzug ohne Anbindung des Eingangsgeschosses an der Straße.

## 7-MODERNISIERUNG DES RATSSAALLES

Der Ratssaal entspricht nicht mehr den Anforderungen an einen zeitgemäß funktionierenden Sitzungssaal. Er hat eine schlechte Beleuchtung und keine geeigneten Projektionsmöglichkeiten bei Vorträgen, es fehlen Sonnenschutz- und Verdunkelungsmöglichkeiten und ein angemessener Platz für BesucherInnen und Pressevertreter.

## 8-PROTOKOLLFÜHRUNG DER RATS- UND AUSSCHUSSSITZUNGEN

Obwohl in der Gemein desatzung als Instrument vorgesehen, weigern sich Bürgermeister und CDU, eine elektronische Aufzeichnung als Grundlage für die Sitzungsprotokolle zuzulassen, was immer wieder zu Unstimmigkeiten in den Niederschriften führt.

## 9-VERGABE VON PLANUNGSLEISTUNGEN

Obwohl Aufträge über einem bestimmten Schwellenwert nach den Vergaberichtlinien öffentlich ausgeschrieben werden müssen, findet die Verwaltung mit Billigung der Ratsmehrheit immer wieder Möglichkeiten zur Direktvergabe an einige wenige und immer dieselben Ingenieurbüros, was vermutlich zur geringen Qualität der verwirklichten Projekte beiträgt.

## 10-ÖFFENTLICHER NAHVERKEHR

Wir fordern eine Ausweitung des Taxibus-Angebots (‚MIKE‘) in den Abendstunden auch zur Stützung des kulturellen und gastronomischen Angebotes der Ortsteile.

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Dahlem

**MACHT FÜR DAS MORGEN.**



Veranstaltungskalender für den Bereich der Gemeinde Dahlem

<b>Mittwoch, 3. September</b> <b>Schmidtheim</b> Seniorenwanderung mit dem Eifelverein Schmidtheim, Treffpunkt: 14 Uhr, Dorfplatz Schmidtheim	<b>Dahlem</b> Wildnis Basis im Wildniscamp Dahlem, Anmeldung unter Tel: 0155 63289446	fel!“ in der Kirche St. Johann Baptist in Kronenburg Beginn: 15:30 Uhr	<b>Samstag, 20. September, bis Sonntag, 21. September</b> <b>Schmidtheim</b> Pilgerweg nach Barweiler Treffpunkt: 7 Uhr, Kirche Schmidtheim
<b>Samstag, 6. September</b> <b>Dahlem</b> Familienwandertag mit dem Eifelverein und der Grundschule Dahlem Treffpunkt: 10 Uhr, Schulhof Dahlem	<b>Samstag, 13. September</b> <b>Dahlem</b> Kräuterworkshop - Die Kraft der Wildfrüchte, geführte Kräuterwanderung, Anmeldung unter 02447 571	<b>Sonntag, 14. September</b> <b>Kronenburg</b> „Kulturvision“ mit dem Trio Orelon im Haus der Lehrerfortbildung Beginn: 19 Uhr	<b>Sonntag, 21. September, bis Freitag, 26. September</b> <b>Schmidtheim</b> Seminar/Bildungsurlaub Vedic Art im Schloss Schmidtheim, Anmeldung unter Tel-Nr.: 01575 1138827
<b>Samstag, 6. September</b> <b>Kronenburg</b> Kunstaussstellung: Es lebe die Vielfalt, Schullandheim Kronenburg Ab 14 Uhr	<b>Sonntag, 14. September</b> <b>Dahlem</b> Sommerfest der Freiwilligen Feuerwehr Beginn: 11 Uhr Pfarrheim Dahlem	<b>Samstag, 20. September</b> <b>Schmidtheim</b> Oktoberfest im Bürgerhaus Schmidtheim Beginn: 19:30 Uhr	<b>Sonntag, 21. September</b> <b>Dahlem</b> Wanderung Eifelschleife „Vundrinne nach drusse“ mit dem Eifelverein Dahlem Treffpunkt: 10 Uhr, Parkplatz VR Bank Filiale Dahlem
<b>Freitag, 12. September, bis Sonntag, 14. September</b>	<b>Sonntag, 14. September</b> <b>Kronenburg</b> Konzert: „Der von Kues in der Eifel!“	<b>Samstag, 20. September</b> <b>Schmidtheim</b> Konzert: „The R&B Express“ im Musikcafé Schmidtheim Beginn: 20:30 Uhr	

POLITIK

Die örtlichen Fraktionen veröffentlichen unabhängig unter dieser Rubrik, der (w/d/m) jeweils namentlich benannte Beauftragte – schreibt als V.i.S.P. (Verantwortlicher im Sinne des Presserechts) und ist damit verantwortlich für wahre und sachlich einwandfreie Berichterstattung.

Aus der Arbeit der Parteien CDU

Stellungnahme

Äußerungen der Fraktion „Bündnis90 / Die Grünen“

Mit großem Erstaunen und wachsendem Befremden nehmen wir als CDU-Fraktion im Gemeinderat Dahlem die jüngsten Veröffentlichungen der „Bündnis90 / Die Grünen“ zur Debatte um den Solarpark Schmidtheim-Nord zur Kenntnis - insbesondere die persönliche Abrechnung mit dem Bürgermeister, die Verunglimpfung demokratischer Mehrheitsentscheidungen und die öffentlich erhobenen Unterstellungen gegenüber Ratsmitgliedern. Kritik gehört zur Demokratie, auch leidenschaftliche Debatten sind völlig legitim - **aber was die „Bündnis90 / Die Grünen“-Fraktion in ihren Artikeln äußern, überschreitet in Form und Inhalt eine Grenze, die wir nicht unwiderrprochen lassen können.** Der öffentlich geäußerte Vergleich mit der Volksrepublik China („das erinnert mich an China!“) ist respektlos, unan-

gemessen und für ein gewähltes Ratsmitglied vollkommen inakzeptabel. Es handelt sich hier um eine demokratisch gewählte Gemeindevertretung - ein solcher Vergleich diffamiert die Ratsarbeit und beleidigt alle Beteiligten. **Der CDU wird in den Artikeln unterstellt, sie treffe Entscheidungen grundsätzlich vorab, höre anderen Fraktionen nicht mehr zu und stelle Investoreninteressen über das Gemeinwohl.** Diese pauschalen Unterstellungen entbehren jeder Grundlage. Entscheidungen im Gemeinderat erfolgen auf Basis von Sitzungen, Ausschüssen, Gutachten und Beratungen. Die Tatsache, dass andere Fraktionen nicht immer mit ihrer Meinung durchdringen, bedeutet noch lange nicht, dass nicht zugehört oder diskutiert wird. Besonders irritierend ist der

persönliche Angriff auf den Bürgermeister. Ihm wird unterstellt, er habe sich „einseitig für Investoreninteressen“ eingesetzt, sich nicht an Vereinbarungen gehalten und sogar parteipolitisch motiviert Entscheidungen beeinflusst. Das ist ein schwerwiegender Vorwurf, der **nicht belegt**, sondern lediglich behauptet wird - offenbar mit dem Ziel, Stimmung zu machen. **Solche Angriffe auf die persönliche Integrität haben in der kommunalpolitischen Debatte nichts zu suchen.** Demokratie lebt von Respekt - nicht nur gegenüber der Mehrheit, sondern auch gegenüber Andersdenkenden. Wer aus einer Sitzung aus Protest geschlossen den Saal verlässt, sich dann aber in der Öffentlichkeit als Hüterin der Demokratie darstellt, sollte sich fragen, ob die-

ser Stil dem politischen Diskurs tatsächlich nützt - oder ihn bewusst vergiftet. Wir als CDU-Fraktion stehen für offene Debatten, klare Standpunkte und sachliche Auseinandersetzung. Aber wir stehen ebenso für **Respekt, Fairness und Verlässlichkeit im politischen Miteinander.** Das erwarten wir auch von anderen. Wir hoffen, dass der anstehende Beteiligungsprozess zur Offenlage des Bebauungsplans genutzt wird, um fundierte Argumente einzubringen - und nicht zur weiteren Eskalation einer politischen Auseinandersetzung auf persönlichem Niveau. Gemeindepolitik darf kein Ort für persönliche Abrechnungen sein. Sie ist der Ort, an dem wir gemeinsam Lösungen für die Zukunft der Gemeinde Dahlem erarbeiten - für alle.



# Kommunalwahl am 14.09.2025 – Jetzt SPD wählen! Ändern Sie mit uns das Mehrheitsverhältnis im Gemeinderat!

**SPD**

Wir nehmen schon lange zur Kenntnis, dass Entscheidungen im Rat in der Vergangenheit häufig ohne ausreichende Diskussion und sorgfältige Prüfung aller Einwände durchgewinkt wurden. Kritische Fragen, alternative Vorschläge oder Bedenken der oppositionellen Fraktionen scheinen oft zu wenig Gewicht zu haben. Eine solche Vorgehensweise fördert nicht die Qualität der Entscheidungen und schwächt die demokratische Kultur im Gemeinderat. Eine Konstellation, in der auch die Oppositionsparteien gemeinsame Mehrheiten bilden können, würde die Diskussionskultur beleben und dazu beitragen, Entscheidungen zu finden, die von möglichst vielen Bürgerinnen und Bürgern mitgetragen werden können. Die SPD Fraktion wird sich weiterhin konstruktiv dafür einsetzen, dass Entscheidungen fair, nachvollziehbar und im Sinne des Gemeindewohls getroffen werden.

## Unsere wichtigsten politischen Ziele für die kommende Wahlperiode:

### Bürgernähe und Transparenz

Das bedeutet die Förderung von Bürgerbeteiligungen durch regelmäßige Informationsveranstaltungen und transparente Entscheidungsprozesse. Eine enge Kommunikation mit den Einwohnern ist hier entscheidend.

### Gesundheitswesen

In Zeiten, in denen die Gesundheitsversorgung in den ländlichen Gebieten oft gefährdet ist, ist es von entscheidender Bedeutung, diese für alle Bürgerinnen und Bürger sicherzustellen. Die lokale Gesundheitsstruktur muss gefördert werden, indem bestehende Einrichtungen unterstützt werden und ggf. neue Initiativen ins Leben gerufen werden. Dazu gehört die Sicherstellung einer ausreichenden Anzahl von Ärzten, Fachärzten und Pflegekräften. Es müssen Anreize geschaffen werden, um diese in unsere Region zu ziehen und dort zu halten.

### Nachhaltige Entwicklung

Initiativen zur Unterstützung von Projekten, wie die Entwicklung erneuerbarer Energien und die Erhaltung von Grünflächen sind hier zu finden.

### Soziale Gerechtigkeit

Unterstützung von benachteiligten Gruppen und Schaffung von Angeboten für alle Altersgruppen wie z. B. Freizeitaktivitäten/ Treffpunkte für Jugendliche und Hilfsangebote/Netzwerke/ Angebote für Senioren zur Unterstützung im Alltag. Hierzu gehört auch die Schaffung innovativer Wohnformen, wie Seniorenhäuser und Generationenhäuser, die gemeinschaftliches und unterstützendes Umfeld bieten.

### Wirtschaftsförderung

Unterstützung der lokalen Unternehmen und Handwerksbetriebe durch gezielte Förderprogramme und die Schaffung von attraktiven Bedingungen für Existenzgründer.

### Bildung und Kultur:

Stärkung von Bildungseinrichtungen und kulturellen Angeboten, um ein breites Spektrum an Bildungs- und Freizeitmöglichkeiten für alle Bürgerinnen und Bürger zu gewährleisten.

### Sicherheit und Ordnung:

Erhaltung ggf. Förderung der Sicherheit in der Gemeinde, wie z. B. durch die Zusammenarbeit mit der Polizei.



Foto: Verena Brandenburg

### Iris Guder

Mit Unterstützung unserer Bürgermeisterkandidatin Iris Guder aus Schmidtheim wollen wir ein Umfeld schaffen, in dem alle Bewohnerinnen und Bewohner sich wohlfühlen, aktiv am Gemeindeleben teilnehmen und ihre Ideen und Wünsche einbringen.

**Unsere Devise: Gemeinsam anpacken, um unsere Gemeinde zu einem noch besseren Ort für alle zu machen!**

SPD OV Dahlem, Schleidener Str. 26, 53949 Dahlem

[www.spd-ov-dahlem.com](http://www.spd-ov-dahlem.com)

# Brühler Schlösser und Abtei Brauweiler

Jahresausflug der Eifelverein Ortsgruppe Kronenburg-Baasem-Berk-Frauenkron

Wir laden zu unserem diesjährigen Jahresausflug am Sonntag, 28. September, ein. Der Reisebus fährt uns zunächst nach Brühl. Dort steht für mehr als zwei Stunden ein vielfältiges Angebot zur freien Verfügung: Besichtigung des 300 Jahre alten Schlosses Augustsburg, Spaziergang durch den weitläufigen Schlosspark und zum Jagdschloss Falkenlust. Um 13 Uhr Weiterfahrt zur Abtei

Brauweiler mit Besichtigung der Abteianlagen und der Dauerausstellung zur 1.000-jährigen Geschichte der Abtei. Um 16 Uhr Rückfahrt in die Eifel für ein frühes Abendessen bei „Mayer’s“ in Schleiden, wo wir uns Zeit für einen geselligen Tagesabschluss nehmen. Um ca. 19:30 Uhr Heimfahrt. Die Fahrt kostet für Mitglieder 20 Euro und für Nichtmitglieder 30

Euro. Darin enthalten sind die Busfahrt, der Eintritt für Schloss Augustsburg und in die Dauerausstellung der Abtei Brauweiler. Die Abfahrzeiten sind: Berk: 9 Uhr Frauenkron: 9:05 Uhr Kronenburg unten: 9:10 Uhr Kronenburg oben: 9:15 Uhr Baasem Kirche: 9:20 Uhr. Anmeldungen sind unbedingt erforderlich und ab sofort bis zum

Sonntag, 21. September, möglich. Der Fahrpreis wird bei Anmeldung fällig und kann bar oder auf das Konto der Ortsgruppe IBAN: DE78 5866 0101 0007 2282 51 (VB Eifel) gezahlt werden. Gäste sind herzlich eingeladen mit uns zu fahren. Anmeldungen bei: Franz-Josef Kühlwetter Tel. 065 57 - 24 99 815, E-Mail: fjkuehlwetter@gmx.de

## Gelungener 2. Thekenabend

Wiederholt ein voller Erfolg

Nach dem erfolgreichen Auftakt im Juli fand am 15. August der 2. Thekenabend im Trinkzimmer des Vereinshauses Dahlem großen Anklang. Rund 130 Besucherinnen und Besucher nutzten die Gelegenheit, in gemütlicher Atmosphäre bei kühlen Getränken und geselligem Beisammensein ein paar schöne Stunden miteinander zu verbringen. Die positive Resonanz zeigt, dass sich das neue Format innerhalb kürzester Zeit zu einem beliebten Treffpunkt für alle Altersklassen entwickelt hat. Auch diesesmal war der Abend geprägt von vielen guten Gesprächen, guter Stimmung und einem vollen Haus. Der Förderverein Dorfentwicklung Dahlem e. V. bedankt sich herzlich bei allen Gästen für die Unterstützung. Mit ihrer Teilnahme tragen die Besucherinnen und Besucher dazu bei, dass die The-



Bis in die Abendstunden konnten die Besucher auch gemütlich draußen verweilen.

kenabende einem guten Zweck dienen und zugleich der gesamten Dorfgemeinschaft zugute kommen. Aufgrund der erfreulichen Nach-

frage wird die Veranstaltungsreihe selbstverständlich fortgesetzt: Der nächste Thekenabend findet am Freitag, 19. September, ab 19 Uhr, im Trinkzimmer des Vereins-

hauses Dahlem statt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, vorbeizuschauen und gemeinsam einen geselligen Abend zu genießen.

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG

DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.

RAUTENBERG MEDIA

Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG

Lokaler geht's nicht.

DRUCK

Satz. Druck. Image.

WEB

24/7 online.

FILM

Perfekter Drehmoment.

Mitteilungsblatt

Dahlem

GEMEINDE IN DER EIFEL

Verteilung an SÄMTLICHE Haushalte: Baasem, Berk, Dahlem, Frauenkron, Kronenburg und Schmittheim.

ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE GEMEINDE

Online: [www.mittelungsblatt-dahlem.de/e-paper](http://www.mittelungsblatt-dahlem.de/e-paper)

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

MEDIENBERATERIN

Rose Neumann

FON 02449 9119946

MOBIL 0176 39527941

E-MAIL [r.neumann@rautenberg.media](mailto:r.neumann@rautenberg.media)

12

Mitteilungsblatt Dahlem | 54. Jahrgang | Nr. 18 | Freitag, 05. September 2025 | Kw 36 | [mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper](http://mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper)



Zur Kunst im Kunststall

Aus gesundheitlichen Gründen konnte im Kunststall die Ausstellung „Die Bleistiftzeichnung „ nur zeitweise geöffnet werden. Im Jahr 2026 werden wir sie im ersten Halbjahr wieder öffnen. In der Zeit bis zum 14. September ist die Ausstellung zu besichtigen. In dem Zusammenhang zeigen wir Informationen zur künstlerischen Tradition in Kronenburg. In der Mitte des 19. Jahrhunderts zog es die Künstler aus den Städten in die Natur, um sich von der Strenge der Akademien zu befreien. So wurde auch Kronenburg bereits vor 130 Jahren von den Künstlern aufgesucht, um die historische Atmosphäre in ihren Bildern festzuhalten. Diese Aktivitäten zeigen in eindrucksvoller Weise die Kronenburger Kunstpfade. Diese alte Tradition hat die Kunst- und Kulturausstellung 1996

wieder aufgegriffen und viele Jahre erfolgreich fortgesetzt. Das Ziel war ursprünglich dem Ort einen höheren Bekanntheitsgrad zu verschaffen und um den Bewohnern ebenfalls etwas zu bieten. Mit viel Engagement haben Kronenburger Bürger sich dafür eingesetzt, daß sie jeweils zu einem Erfolg wurden. Kronenburg hatte sich dadurch über die Eifelregion hinaus einen besonderen Ruf erworben. Leider finden sie „Diesjahr“ nicht mehr statt. Der Kunststall weißt in diesen Tagen durch Informationen auf die lange Tradition in der Zeit im Kunststall hin. Außerdem ist auf das große Engagement von Frau Rietge van den Berg und Kronenburger Künstlern hinzuweisen. Sie veranstaltet am 6. September im Kronenburger Landschulheim eine Ausstellung und ein gemeinsames Treffen.

NUTZE  
DEINE STIMME.

Kommunalwahl 2025

Sonntag  
14. September 2025



Deine Wahl,  
unsere Zukunft.

Ihr Team der RAUTENBERG MEDIA



Ich bin Sabine Preiser-Marian

Ich bringe die nötige Erfahrung mit:

- Betriebswirtschaftliches Studium zur Diplom-Kauffrau an der RWTH Aachen
- 20 Jahre Berufserfahrung in leitenden Positionen der freien Wirtschaft
- Seit 2015 Bürgermeisterin der Stadt Bad Münstereifel
- Brückenbauerin, Netzwerkerin und Macherin
- Seit 2006 Mitglied der CDU
- In 2025 Landratskandidatin der CDU und FDP

Ihre Stimme für mich!

Sabine Preiser-Marian

Landrätin für den Kreis Euskirchen

Nutzen Sie die Chance der Briefwahl - bequem, sicher und pünktlich!  
Oder am 14. September im Wahllokal.



Alle weiteren Infos auf meiner Webseite:  
[www.preiser-marian.de](http://www.preiser-marian.de)



Gemeinsam den Kreis Euskirchen  
#bessermachen



**Große Auswahl an Trauringen!**

Ankauf von Altgold

**Wetzel**

info@juwelier-wetzel.de

Oliver  
Juwelier  
Goldschmiedemeister

Goldschmiede Oliver Wetzel  
Zum Markt 6 · 53894 Mechernich  
Tel. 0 24 43 - 4 80 19  
www.juwelier-wetzel.de





**Pflege team  
Girkens**

**Menschlichkeit ist unser Anspruch**

Illona Girkens  
Siebertzfeld 4  
53925 Kall-Wallenthal

**Tel.:** 0 24 41/ 77 68 79  
**Fax:** 0 24 41/ 77 86 38  
**Mobil:** 0 16 3/ 85 27 64 7

**www.pflegeteam-girkens.de**

**Neu- und Gebrauchtwagen**

**Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG**

 Ihr **Ansprechpartner**  
für **VW E-Autos**





**Autohaus  
Vossel KG**

Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service  
Vossel & Kühn**

Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

**OPTIK  
AllHAUSEN**



**BRILLEN • KONTAKTLINSEN • FOTO  
PASSBILDER • FÜHERSCHEIN SEHTEST**

54584 JÜNKERATH · **Kölner Str. 34** · Tel. 06597 / 660

Öffnungszeiten:

Mo.:	14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Di.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mi.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr
Do. & Fr.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Sa.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

**Parkplätze  
direkt am  
Geschäft!**

# Neue Vogeltränke auf dem Friedhof in Schmidtheim

## Das „Bunte Dorf“ sorgt für Natur und Artenvielfalt

Das „Bunte Dorf“ hat sich wieder einmal für die Natur eingesetzt. Auf dem Friedhof wurde eine neue Vogeltränke errichtet. Nachdem das große Wasserbecken durch eine neue Wasserstelle ersetzt worden war, fehlte es den Vögeln und Insekten an einer wichtigen Trink- und Erfrischungsmöglichkeit. Dank des Engagements des Bunten Dorfes konnte schnell Abhilfe geschaffen werden. Möglich gemacht hat dies die Firma Daniel Natursteine, die die neue Vogeltränke großzügig gestiftet hat. Fachgerecht aufgestellt wurde sie von Lothar Bieder, der mit viel Sorgfalt und handwerklichem Können für einen sicheren und ansprechenden Platz gesorgt hat. Nun haben Vögel und Insekten wieder einen Ort, an dem sie sich mit Wasser versorgen können. Die Naturwelt rund um den Friedhof ist damit ein Stück reicher geworden. Friedhofsbesucher dürfen sehr gerne die Vogeltränke mit frischem Wasser auffüllen, wenn es nötig ist. Über diese Mithilfe freuen wir uns sehr. Ein kleines Projekt mit großer Wirkung für Mensch und Tier! Michaela van Lengerich, IG-Schmidtheim



Foto: IG Schmidtheim

# 2. Schwarzstorchtagung im Burghaus in Kronenburg

Der NABU Kreis Euskirchen und die EifelStiftung laden recht herzlich zur 2. Schwarzstorchtagung ein - einem informativen und wichtigen Austausch für Engagierte zum Schutz des Schwarzstorchs. Zentraler Tag ist Samstag, 13. September, mit Vorträgen zu dem Schwarzstorchprojekt Eifel und einem Bericht zur Situation des Schwarzstorchs im Kreis Euskirchen, Horstschutzmaßnahmen in Ostbelgien und Hessen, einem Bericht zur einmaligen Paarung von Weißstorch und Schwarzstörchin 2023 in Niedersachsen, Vorstellung des internationalen Projekts Savelines4birds zum Schutz von 13 Vogelarten inkl. des Schwarzstorchs auf ihren Flugrouten, ein Expertenaustausch zu Antikollisionssystemen für WEA, Filmvorführung: „Im Wald der schwarzen Störche“ und ein Abschluss mit Abendessen. Freitag, 12. September, ab 15 Uhr: Dieser Tag dient der Anreise und zum Kennenlernen bei einer geführten Wanderung („Auf den Spuren der Flugrouten“), anschließend gemeinsames Abendessen. Sonntag, 14. September, ab 9 Uhr: Workshop zur Regionen-übergreifenden Zusammenarbeit.

## Gottesdienste und Informationen aus dem Seelsorgebereich

### Neue Öffnungszeiten Pfarrbüro Dahlem ab September

Dienstag, Donnerstag und Freitag von 10 Uhr bis 12 Uhr. Montag und Mittwoch geschlossen. Donnerstagnachmittag geschlossen.

#### Samstag, 6. September

7:25 Uhr - in Berk: Pilgersegen zur Heimbach-Wallfahrt vor der Kirche  
17:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Hl. Messe

19 Uhr - Pfarrkirche St. Brictius Berk: Hl. Messe

#### Sonntag, 7. September -

##### 23. Sonntag im Jahreskreis

11 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Hl. Messe

#### Dienstag, 9. September

10 Uhr - Abtei Maria Frieden: Hl. Messe

#### Mittwoch, 10. September

15 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Rosenkranzgebet

15 Uhr - Haus Marienhöhe: Wort-Gottes-Feier

19 Uhr - Pfarrkirche St. Brictius Berk: Rosenkranzgebet

#### Donnerstag, 11. September -

##### Hl. Maternus, Bischof von Köln

9 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Wort-Gottes-Feier, anschließend Frauentreff

#### Freitag, 12. September

11 Uhr - in Schmidtheim: Hauskommunion

19 Uhr - Kapelle St. Brigida Kronenburgerhütte: Hl. Messe

#### Samstag, 13. September

13 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Trauung

17:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Hl. Messe mit Orgelweihe

19 Uhr - Pfarrkirche St. Mariä Geburt Baasem: Hl. Messe zum Patrozinium

15 Uhr - Haus Marienhöhe: Wort-Gottes-Feier

19 Uhr - Pfarrkirche St. Brictius Berk: Rosenkranzgebet

#### Sonntag, 14. September -

##### 24. Sonntag im Jahreskreis - Kreuzerhöhung

11 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Hl. Messe

14:30 Uhr - Pfarrkirche St. Mariä Geburt Baasem: Tauffeier

14:30 Uhr - in Dahlem: Familienzeit mit Gott in Pfarrgemeinde Dahlem

15:30 Uhr - Pfarrkirche St. Johann Baptist Kronenburg: Konzert „Mit der Gambe durch die Eifel“ mit dem Ensemble favori

#### Dienstag, 16. September

10 Uhr - Abtei Maria Frieden: Hl. Messe

#### Mittwoch, 17. September

13 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Rosenkranzgebet

15 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Rosenkranzgebet

#### Samstag, 20. September

7 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Aussendung der Prozession nach Barweiler

17:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Hl. Messe

19 Uhr - Pfarrkirche St. Brictius Berk: Hl. Messe

#### Sonntag, 21. September -

##### 25. Sonntag im Jahreskreis - Hl. Matthäus, Apostel und Evangelist

7 Uhr - Pfarrkirche St. Mariä Geburt Baasem: Wallfahrt nach Heimbach

11 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Hl. Messe

17:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Rückkehr der Barweiler-Pilger

## REGIONALES

## Kommunalwahl in NRW: Wer entscheidet eigentlich was?

In den Städten und Gemeinden Nordrhein-Westfalens stehen wieder Kommunalwahlen an - und damit wichtige Entscheidungen für die kommenden Jahre. Doch wer wird gewählt? Und warum ist das relevant?

Bei der Kommunalwahl bestimmen die Bürgerinnen und Bürger über zentrale Gremien und Ämter: In Städten sind das der Stadtrat und die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister, in Landkreisen der Kreistag sowie der Landrat oder die Landrätin. Diese Gremien und Personen gestalten das Leben vor Ort aktiv mit - politisch, organisatorisch und finanziell.

### Stadtrat und Bürgermeister:

#### Entscheidungen von der Haustür

Der Stadtrat beschließt den städtischen Haushalt und entscheidet über Themen wie den Bau und die Ausstattung von Schulen, Kitas

und Spielplätzen, die Verkehrsplanung, lokale Klimaschutzmaßnahmen oder Wohnbauprojekte. Auch Sporteinrichtungen, Bibliotheken oder die Gestaltung von Stadtvierteln fallen in seine Verantwortung. Die Ratsmitglieder vertreten dabei die Interessen ihrer Stadtteile und entscheiden über große Investitionen vor Ort. Die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister leitet die Stadtverwaltung, setzt politische Beschlüsse um und vertritt die Stadt nach außen. Als Verwaltungschef oder -chefin trägt sie oder er die Verantwortung für Ämter wie Bauamt, Jugendamt oder Bürgerdienste - mit eigenem Gestaltungsspielraum bei Zukunftsfragen wie Digitalisierung oder Energiewende.

### Themen, die Gemeinden verbinden

In Landkreisen kümmert sich der

Kreistag um Aufgaben, die mehrere Gemeinden betreffen - etwa den öffentlichen Nahverkehr im Kreis, Berufskollegs, Krankenhäuser, Abfallwirtschaft oder Kreisstraßen. Auch das Jugendamt und Gesundheitsdienste werden häufig auf Kreisebene organisiert. Finanziert werden viele dieser Aufgaben über Umlagen der kreisangehörigen Kommunen.

Der Landrat oder die Landrätin leitet die Kreisverwaltung, sorgt für die Umsetzung der Beschlüsse und ist zuständig für zentrale Dienstleistungen - etwa Gesundheits- und Straßenverkehrsamt, Kfz-Zulassung, Rettungsdienste oder Katastrophenschutz.

### Bürgermeister und Landräte:

#### Direkt gewählt, aber mit Mehrheitspflicht

Anders als etwa in kommunalen Parlamenten, die über Listen und oft indirekte Verfahren besetzt

werden, werden Bürgermeister (bzw. Oberbürgermeister) und Landräte direkt von den Bürgerinnen und Bürgern gewählt. Erreichen im ersten Wahlgang keine Kandidatin oder keiner der Kandidaten die absolute Mehrheit, so folgt eine Stichwahl zwischen den beiden Bestplatzierten. Diese Regel garantiert, dass das gewählte Amt eine klare Mehrheit im Rücken hat. Bürgermeister und Landräte sind in Deutschland die einzigen Führungsämter in der Exekutive, die direkt gewählt werden.

Die Kommunalwahl ist die direkteste Form demokratischer Beteiligung. Das zeigen die vielfältigen Aufgaben der Ämter und Institutionen, die man wählt. Klar ist: Wer wählt, entscheidet mit - über Schule, Verkehr, Klimaschutz und vieles mehr. Wer nicht wählt, überlässt anderen die Gestaltung des eigenen Lebensumfelds.





## KreisSportBund Euskirchen stärkt Verkehrssicherheit durch Pedelec-Schulungen



Der KreisSportBund Euskirchen e.V. engagiert sich gemeinsam mit der Polizei Euskirchen und der Kreisverkehrswacht Euskirchen für mehr Sicherheit im Straßenverkehr. Auch in der zweiten Jahreshälfte bietet der KSB wieder kostenlose, praxisnahe Pedelec-Schulungen für Einsteiger-

innen, Einsteiger und Fortgeschrittene an. Mit dem anhaltenden Boom der Pedelecs wächst der Bedarf an gezielten Schulungen. Die Trainings vermitteln sowohl theoretisches Wissen über Verkehrsregeln und technische Aspekte als auch praktische



Fahrübungen - stets unter fachkundiger Anleitung. Am Donnerstag, 18. September findet ein Training in Nettersheim statt. Für Berufstätige besteht am Samstag, 20. September, die Möglichkeit, ihre Pedelec-Erfahrungen im Rahmen einer Schulung in Gemünd zu vertiefen.

Bei allen Terminen kann entweder ein eigenes Pedelec genutzt oder ein Leih-Pedelec zur Verfügung gestellt werden.

Zusätzlich findet am 13. September

eine Schulung mit dem eigenen Pedelec auf einem Schulhof in Euskirchen statt - ideal, um in geschützter Umgebung sicher zu üben.

Die Anmeldung ist über die Website des KSB Euskirchen oder telefonisch unter 02251 15 160 möglich. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird eine frühzeitige Anmeldung empfohlen.

Mit diesem Angebot leistet der KSB einen wertvollen Beitrag zur Unfallprävention und stärkt das rücksichtsvolle Miteinander im Straßenverkehr.

UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken  
und kompetenter Beratung!

Fahrräder

Ersatzteile

Zubehör

Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

Kraft Rad GmbH

Roitzheimer Str. 113  
53879 Euskirchen  
Tel.: 02251/2758

Ernst-Heinrich-Geist-Str.7  
50226 Frechen  
Tel.: 02234/911930

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr  
[www.zweirad-kraft.de](http://www.zweirad-kraft.de)



## Diebstahlschutz fürs Fahrrad: Reicht die Hausratversicherung aus?

Verbraucherzentrale NRW: Die passende Versicherung hängt vom Wert des Fahrrads ab

Ob klassisches Citybike oder modernes E-Bike - wer viel Geld in sein Fahrrad investiert, sollte sich

Gedanken um die passende Absicherung machen. Besonders E-Bikes haben ihren Preis: Modelle

mit guter Ausstattung kosten schnell mehrere tausend Euro - und werden immer häufiger gestohlen. „Die Hausratversicherungen bieten für solche Werte in der Regel keinen ausreichenden Schutz“, sagt Elke Weidenbach, Versicherungsexpertin der Verbraucherzentrale NRW.

„Die Alternative ist eine spezielle Fahrradversicherung, die sich vor allem lohnt, wenn das Rad teuer ist und häufig draußen abgestellt wird. Die Versicherungen bieten allerdings sehr unterschiedliche Leistungen und kosten auch unterschiedlich viel. Ein gründlicher Vergleich der Angebote ist daher wichtig.“

## Das bietet die Hausratversicherung:

Fahrräder sind in einer Hausratversicherung nur gegen Einbruchdiebstahl versichert. Das bedeutet, dass das Fahrrad aus der Wohnung, dem verschlossenen Keller oder aus einer verschlossenen Garage gestohlen worden sein muss. Der Versicherungsschutz gilt rund um die Uhr, also auch nachts. Auch Pedelecs mit einer Motorleistung von maximal 250 Watt sind mitversichert. Kann das Fahrrad laut Mietvertrag in einem gemeinschaftlichen, abgeschlossenen Fahrradabstellraum abgestellt werden, ist man verpflichtet, diesen zu nutzen. Das Rad sollte auch dort mit einem eigenständigen Fahrradschloss gesichert werden.

## Einfacher Diebstahl ist nur mit Zusatzklausel abdeckt:

Steht das Rad nicht im Haus, sondern an der Straße, sprechen Fachleute von „einfachem Diebstahl“, und der ist in Hausratversicherungen nicht enthalten. In einigen Versicherungsbedingungen besteht der vollständige Schutz außerdem in der Regel nicht in der Zeit zwischen 22 und 6 Uhr. Ausnahme: Das Fahrrad wurde noch benutzt und stand zum Beispiel vor einem Kino oder einer Gaststätte, die man besucht hat. Allerdings muss das Fahrrad dann gegen Diebstahl gesichert worden sein. Fest am Fahrrad verbaute Rahmenschlösser sind eventuell nicht ausreichend. Diesen Fall des „einfachen Diebstahls“ kann man in der Hausratversicherung gegen einen Mehrbeitrag durch die so-

genannte „Fahrradklausel“ versichern. Das lohnt sich in der Regel jedoch eher für hochpreisige Fahrräder und wenn die Summe der bestehenden Hausratversicherung dafür ausreicht.

## Welchen Wert die Hausratversicherung ersetzt:

Für ein gestohlenes Fahrrad erhalten Betroffene den Neuwert des Fahrrades. Das ist der Betrag, den ein ähnliches Fahrrad in neuwertigem Zustand kostet. Voraussetzung ist allerdings eine ausreichend hohe Versicherungssumme. Nur dann wird der Schaden in voller Höhe ersetzt. Beispiel: Beträgt die Hausrat-Versicherungssumme 50.000 Euro und der abgesicherte Fahrradwert davon ein Prozent, erstattet die Versicherung maximal 500 Euro. Es können auch zwei, fünf oder zehn Prozent der Versicherungssumme gewählt werden. Dadurch steigt jedoch der Beitrag.

## Was eine Fahrradversicherung

## leisten sollte:

Spezielle Fahrradversicherungen bieten meist mehr als eine Hausratversicherung, sind allerdings auch deutlich teurer und müssen pro Fahrrad abgeschlossen werden. Jahresbeiträge zwischen 72 und 220 Euro können für ein 1500-Euro-Rad anfallen. Die Beitrags- und Leistungsunterschiede zwischen den Anbietern sind enorm. Wer eine solche Versicherung abschließen möchte, sollte darauf achten, ob die persönlichen Gegebenheiten abgedeckt sind: Sind Fahrten im Ausland mit versichert oder Sportrennen, Reparaturkosten oder Leistungen bei einem Unfall? Was gilt für Gepäck oder Zubehör? Gibt es eine Obergrenze für den Kaufpreis? Ist eine Selbstbeteiligung vorgesehen oder ein spezielles Fahrradschloss vorgeschrieben?

Auch sollte man klären, welche konkreten Schäden versichert sind. In Frage kommen nicht nur Diebstahl, Einbruchdiebstahl und Raub, sondern auch Vandalismus,

Feuer, Unfall-, Fall- und Sturzschiäden, unsachgemäße Handhabung, Feuchtigkeits- und Elektronikschäden oder Ähnliches.

## Weiterführende Infos und Links:

Mehr zum richtigen Versicherungsschutz für Fahrräder unter: [www.verbraucherzentrale.nrw/node/13647](http://www.verbraucherzentrale.nrw/node/13647)

(Quelle: Verbraucherzentrale NRW / Bergisch Gladbach)



**projekt.bike**  
INKLUSIV

BIKEFITTING

ERGONOMIEBERATUNG

BODYSKAN

**Auf der Heide 25**  
**53947 Zingsheim**

**Tel. 02486 1000**  
**www.projekt.bike**

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER



## AM 14.09.2025 GEHT ES WIEDER UM DIE MITGESTALTUNG IHRER ZUKUNFT IN DER GEMEINDE DAHLEM:

Freie  
Demokraten  
FDP

**Die Ratsvertreter der Gemeinde werden wieder neu gewählt.** In einer funktionierenden Demokratie sind Liberale unentbehrlich. Mit Ihrer Stimme möchten wir mehr politischen Einfluss nehmen und Ihre Themen in den Rat bringen. Für uns steht im Fokus zuzuhören und die Anliegen unserer Wähler- und Wählerinnen ernst zu nehmen.

Wir setzen uns u.a. ein für Transparenz

- beim Ausbau der Energieanlagen
- einem ausgeglichenen Haushalt: Man darf auf Dauer nicht mehr ausgeben als man einnimmt.
- Einhaltung der Tempo-30-Zonen in Ortschaften
- Stärkung des Ehrenamtes
- Entwicklung aller unserer Ortschaften gleichermaßen
- Für einen Lebensmittelmarkt und eine Arztpraxis in Schmidheim

**Wir möchten diese Anliegen konsequent vertreten. Dafür braucht die FDP eine starke Vertretung im Rat. Helfen Sie uns bitte mit Ihrer Stimme und Ihrer Vision, die Gemeinde mitzugestalten.**

**Vorschlag:** teilen Sie uns mit, welche Visionen Sie für unsere Gemeinde haben, damit wir sie in den Rat einbringen können.

**Friedel Krumpen und Markus Schäfer,  
FDP-Fraktion im Rat der Gemeinde Dahlem**

## Kanzlei Müller, Eicks & Winand

Rechtsbeistand | Rechtsanwälte

Wir sind eine überwiegend zivil- und  
wirtschaftsrechtlich ausgerichtete Kanzlei mit Sitz in  
**Mechernich, Frechen/Köln und Weilerswist.**

Sylvia Winand

**Rechtsanwältin**

Fachanwältin für  
Familienrecht  
Mietrecht\*

\*Tätigkeitsschwerpunkt



### ►Kanzlei Mechernich

Zum Markt 10  
53894 Mechernich  
Tel. 02443 9812-0  
Fax 02443 9812-19  
info@kanzlei-mew.de

Weitere Standorte in **Frechen** und **Weilerswist.**

**www.kanzlei-mew.de**

Besuchen Sie uns auch auf unseren Social Media Kanälen

@Kanzlei.Mueller.Eicks.Winand

@kanzleimew

## Warnung vor Betrugsmasche durch falsche Bankmitarbeiter

### Mehrere Fälle im Kreis Euskirchen

Mechernich. Am Dienstag, 27. August, kam es im Kreis Euskirchen zu mehreren Vorfällen, bei denen sich bislang unbekannte Täter telefonisch als Mitarbeitende von Banken ausgaben und anschließend persönlich an den Wohnanschriften der Geschädigten erschienen. Ziel der Täter war es, Bargeld oder sensible Bankdaten zu erlangen.

#### Fall 1 - Mechernich-Hostel, Gölerzstraße (12:48 Uhr)

Eine Frau erhielt einen Anruf, bei dem ein angeblicher Bankmitarbeiter eine offene Forderung in Höhe von 4.000 Euro geltend machte und ihre PIN verlangte. Kurz darauf erschien ein Täter persönlich vor Ort. Die Geschädigte reagierte misstrauisch, kündigte an, ihre Bank selbst zu kontaktieren - woraufhin der Täter das Haus verließ.

#### Fall 2 - Euskirchen, Erfurter Straße (14:03 Uhr)

Ein 86-Jähriger erhielt einen Anruf von einem angeblichen Sparkassen-Mitarbeiter. Kurz darauf erschien eine männliche Person an seiner Haustür und versuchte, Kontodaten zu erlangen. Da der Senior den Betrugsversuch rechtzeitig erkannte, schloss er die Tür und alarmierte die Polizei.

#### Fall 3 - Euskirchen, Olpener Straße (14:45 Uhr)

Eine 63-Jährige wurde telefonisch aufgefordert, ihre PIN preiszugeben. Sie reagierte richtig, verweigerte die Herausgabe und es entstand kein Schaden.

#### Fall 4 - Euskirchen, Moselstraße (15:55 Uhr)

Ein 90-jähriger Mann wurde zunächst telefonisch von einem angeblichen Sparkassen-Mitarbeiter

kontaktiert. Kurz darauf erschien ein Täter an seiner Haustür. Nachdem ihm geöffnet wurde, gelang es dem Mann, im Haus Bargeld in Höhe eines vierstelligen unteren Euro-Betrages zu entwenden. Beim Verlassen der Wohnung stieß er den Senior zur Seite, um sich den Weg freizumachen.

Die Täter wurden in mehreren Fällen als männlich, zwischen 165 und 180 cm groß, mit südländischem oder europäischem Erscheinungsbild beschrieben. Bekleidet waren sie teils sportlich (T-Shirt, Sporthose), teils mit Hemd und Jeans.

Die Polizei Euskirchen warnt eindringlich vor dieser Betrugsmasche. Ziel der Täter ist es nicht, sich unter einem Vorwand Zugang zu Wohnungen zu verschaffen oder sensible Bankdaten zu erlangen, um an Bargeld und Wertgegenstände zu kommen.

- Lassen Sie keine fremden Personen in Ihre Wohnung.
- Seien Sie misstrauisch, wenn sich Anrufer als Bank- oder Behördenmitarbeiter ausgeben und nach Geld, PIN oder persönlichen Daten fragen.
- Geben Sie am Telefon niemals sensible Daten heraus.

Kontaktieren Sie im Zweifel die angegebene Institution über die offiziellen Telefonnummern.

Informieren Sie sofort die Polizei über den Notruf 110, wenn Sie verdächtige Beobachtungen machen oder Opfer eines Betrugs geworden sind. Die Polizei bittet insbesondere Angehörige, ältere Familienmitglieder über diese Vorgehensweise zu informieren und für das Thema zu sensibilisieren.





# Alles rund ums Herz!

Das Krankenhaus Porz am Rhein und seine Kardiologie richten am Samstag, 27. September, den 15. Herz- und Gefäßtag im Gürzenich aus



Die Kardiologie des Krankenhaus Porz am Rhein um seinen Chefarzt Prof. Dr. Marc Horlitz lädt unter der Schirmherrschaft der Deutschen Herzstiftung zu ihrem 15. Herz- und Gefäßtag in den großen Saal im Gürzenich in der Kölner Innenstadt ein. Der Eintritt ist wie immer frei. Eingeladen sind alle betroffenen und gesunden Bürgerinnen und Bürger, die sich zu Neuigkeiten und Wissenswertem zum Erhalt ihrer Herzgesundheit informieren möchten. Auf dem Programm stehen von 10 bis 13:30 Uhr kurzweilige Vorträge, spannende Diskussionsrunden, prominente Gäste und die Möglichkeit, zum Abschluss mit dem Experten-Team ins persönliche Gespräch zu kommen. Die Themen sind wieder hochaktuell und abwechslungsreich und werden von Top-Experten aus der Kardiologie sowie Herz- und Gefäßchirurgie gehalten. Es geht um neue Schrittmacher bei



Herzschwäche, Herzklappenbehandlung ohne OP, die neuen Empfehlungen zum Bluthochdruck, aber auch um den Umgang mit der Abnehmspritze und die Statine bei zu hohen Blutfettwerten. Wie können Smartwatch, KI und die Katheterablation zukünftig helfen, Vorhofflimmern und Schlaganfälle zu vermeiden? „Als Gäste erwarten wir WDR-Moderatorin Martina Eßer, um in einer Podiumsdiskussion unser neues ‚Frauen-Herzzentrum‘ vorzustellen. Das Schwerpunktthema ‚Neue Erkenntnisse für ein langes und gesundes Leben‘ wird Ludwig Sebus, der Grandseigneur des Kölner Karnevals, als weiterer

Ehrgast der Veranstaltung begleiten“, so Chefarzt Horlitz. „Von Ludwig Sebus, der in Kürze seinen 100. Geburtstag feiert, erhalten wir Antworten über das Geheimnis, ewig jung zu bleiben.“

Eine Anmeldung zur Veranstaltung ist nicht erforderlich. Empfohlen wird ein rechtzeitiges Erscheinen am Samstag, 27. September, im Gürzenich in der Martinstraße 29-37.

## 15. HERZ- UND GEFÄßTAG FÜR ALLE BÜRGERINNEN UND BÜRGER

**Moderation und Vorträge:**  
**Prof. Dr. med. Marc Horlitz**, Chefarzt der Klinik für Kardiologie, Elektrophysiologie und Rhythmologie und sein Ärzteteam

### PROGRAMM/VORTRÄGE

- Gefährlicher Trend oder Segen durch die Abnehmspritze?
- Neue Richtlinien für den Bluthochdruck!
- Trotz Herzerkrankung sicher orthopädisch operieren durch Roboter-Technologie
- Neue Erkenntnisse für ein langes und gesundes Leben!
- Prominentengespräch mit **Ludwig Sebus** – 100 Jahre für den Kölner Karneval!
- Neue Schrittmachersysteme bei Herzschwäche
- Herzklappen-Therapie im Wandel! OP oder Katheter?
- Das neue Frauen-Herzzentrum! Podiumsdiskussion mit **Martina Eßer**
- Vorhofflimmern und Schlaganfall verhindern durch KI, Smart-Watch und Katheterablation
- Wann Statine, Stents oder OP bei Plaques und verengten Schlagadern?
- Gemeinsam zur besten Behandlung bei verengten Herzkranzgefäßen!
- Persönliches Treffen mit Ihrem Experten!



Krankenhaus  
Porz am Rhein

**SAMSTAG, 27.09.2025**  
**10:00 BIS 13:30 UHR**  
**GROßER SAAL IM GÜRZENICH**  
Martinstraße 29-37, 50667 Köln  
Eintritt frei, keine Anmeldung erforderlich

Schirmherrschaft  
der Veranstaltung:



Deutsche  
Herzstiftung





## Herbstputz im Nistkasten

Zwischen Brutsaison und Winterruhe sollten Vogelbehausungen gereinigt werden



Sauber und gut geschützt vor Witterung und Feinden sollte die Vogelbehausung sein. Foto: DJD/DJV



Wer seinen Nistkasten gut pflegt, kann sich über rege Nutzung und schöne Beobachtungen freuen. Foto: DJD/DJV

Die Brutsaison ist vorbei und aus den Vogelhäusern in Gärten und an Balkonen sind die letzten Mieter ausgezogen. Doch im kalten Winter werden die Behausungen von Vögeln, Siebenschläfer oder Fledermaus gerne als Unterschlupf genutzt - bevor dann im Frühling schon wieder der Nestbau beginnt. Der Herbst ist deshalb ein idealer Zeitpunkt für den Häuschenputz.

Der ist notwendig, weil sich in den alten Nestern oft Parasiten wie Federläuse, Flöhe, Milben und Zecken breitmachen, die Vögel im Winter schwächen und im Frühjahr den neuen Nachwuchs gefährden können. Außerdem bauen die nächsten Vögel eltern ihr Nest einfach oben auf das alte. Dadurch wird der Platz im Nist-

kasten knapp und Räuber wie Katzen und Marder können leichter an Eier und Nestlinge gelangen.

### Erst anklopfen, dann ausbürsten

Der Deutsche Jagdverband (DJV) empfiehlt, vor dem Putzen kurz anzuklopfen und das Häuschen vorsichtig zu öffnen. Denn schon ab September können Zwischengäste wie Siebenschläfer oder Haselmaus dort ihren Winterschlaf halten. Dann muss die Aktion in den Frühling verschoben werden. Ist der Nistkasten leer, sollte das gesamte alte Nest entfernt sowie Kot und Schmutz mit einem Handfeger ausgebürstet werden. Bei Bedarf kann man die Bruthöhle auch mit kochendem Wasser oder einer Kochsalzlösung ausspülen.



### Finke Feuer

Kachelofenbau GmbH

Krefelder Straße 33  
53909 Zülrich  
Telefon: 02252 / 41 62  
Telefax: 02252 / 83 46 48  
E-Mail: mail@finke-feuer.de  
Internet: www.finke-feuer.de

**Wir planen und bauen für Sie:**  
Individuell gestaltete Kachelöfen und Kamine,  
Kamin- und Pelletöfen, auch mit Wassertechnik  
Schornsteinsysteme



## FISCHER TREPPENLIFTE UND SENIORENPRODUKTE

### Treppenlifte & Aufzüge

ab **3.400 €**

- Kompetente Beratung
- Fachgerechte Montage
- Deutschlandweiter Service

Tel. 02443 - 90 27 830  
[www.fischer-treppenlifte.de](http://www.fischer-treppenlifte.de)





In Nistkästen können sich Parasiten und Krankheitserreger vermehren. Deshalb ist es wichtig, sie regelmäßig zu reinigen.

Foto: DJD/DJV/Sylvia Urbaniak

## Carport Garage Garagentor Gerätehaus Heimsauna

☎ 02403  
87480  
Katalog gratis!

**graafen**  
*ganz persönlich seit 1905*



Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler  
**Besuchen Sie unsere große Ausstellung!** (Sauna nur in Eschweiler)



# RUND UM MEIN ZUHAUSE

Anschließend gründlich austrocknen lassen, bevor sie wieder verschlossen wird. Wichtig: Auf Reinigungs- und Desinfektionsmittel verzichten, denn die „Chemiekeule“ kann den Tieren schaden.

**Neue Nistkästen einfach selber bauen**

Manchmal stellt sich beim Herbstputz auch heraus, dass der Zahn der Zeit am Nistkasten genagt hat und er beschädigt oder nicht mehr schön ist. Für geeigneten Ersatz gibt es eine große Auswahl fertiger Modelle zu kaufen. Mehr Spaß macht es oft, selbst zu

Säge und Hammer zu greifen: Eine einfache und ausführliche Bauanleitung findet sich unter [www.jagdverband.de](http://www.jagdverband.de). Gut geeignet ist 20 Millimeter dickes unbehandeltes Holz, etwa von Eiche, Robinie oder Lärche. Beim Anbringen sollte man darauf ach-

ten, dass der Nistkasten mindestens zwei Meter hoch hängt und das Einflugloch möglichst nach Osten oder Südosten zeigt, um vor der Witterung geschützt zu sein. Im Frühling ziehen dann neue geflügelte Mieter sicher gerne ein. (DJD).



Aus unbehandeltem Holz lässt sich ein neuer Nistkasten ganz leicht selberbauen.  
Foto: DJD/DJV/Frederick Roeser

## Tipp: Fassadenbegrünung

Wussten sie, dass begrünte Fassaden als natürliche Klimaanlage wirken können?

Üppige Begrünung an der Hausfassade ist nicht nur hübsch anzusehen, sie wirkt nachweislich und macht das Wohnklima an heißen Tagen spürbar angenehmer - ganz ohne Klimaanlage oder zusätzliche Energieverbrauchs-kosten. „Durch die Verschattung, also weniger direkte Sonneneinstrahlung auf die Wand und durch die Verdunstung, bei der die Pflanzen ihrer Umgebung Wärme entziehen, kann die Temperatur an der Hauswand um bis zu 15 Grad Celsius reduziert werden“, erklärt Monika Schiffer, Leiterin bei der Verbraucherzentrale NRW in Euskirchen. Gerade in dicht bebauten Gebieten

trägt Fassadenbegrünung nachweislich dazu bei, urbane Hitzeinseln zu verringern und Lebensqualität zu steigern. Die Pflanzen filtern außerdem Feinstaub aus der Umgebung, binden CO<sub>2</sub>, können im Winter dämmend wirken und fördern die Biodiversität vor Ort. Eine Fassadenbegrünung lässt sich an vielen Gebäuden häufig ohne hohen Aufwand umsetzen. Neben selbstklimmenden Pflanzen wie Efeu, sind in Deutschland heimische Gerüstkletterpflanzen wie Echtes Geißblatt (*Lonicera caprifolium*) oder Alpen-Waldrebe (*Clematis alpina*) eine gute Lösung, auch für wärme gedämmte Fassaden.

Weitere Informationen zu begrünten Fassaden inklusive Pflanzliste: [www.klimakoffer.nrw/klimaanpassung-fassadenbegrue-nung](http://www.klimakoffer.nrw/klimaanpassung-fassadenbegrue-nung)



**konrad**  
*herrliche Markisen*  
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 94 11-0  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

**Erstklassige FENSTER**  
*in Holz und Kunststoff*  
**ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN**  
sowie Haustüren & Wintergärten  
[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)  
Tel. 0 65 97 - 900 841

**Fertiggarage, Carport, Gerätehaus, Heimsauna**  
**Garagentore mit Einbau** Katalog gratis ☎ 02403 87480

Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler  
Besuchen Sie unsere großen Ausstellungen! (Sauna nur in Eschweiler)

**graafen**

**Beratung - Lieferung - Service + Montage vom Fachbetrieb - Besuchen Sie die Ausstellungen!**



Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 19. September 2025**  
Annahmeschluss ist am:  
**12.09.2025 um 10 Uhr**

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –  
PEFC & FSC:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

## IMPRESSUM

### MITTEILUNGSBLATT DAHLEM

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)  
USt-ID: De214364185  
Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten  
Tel. 02241 260-0  
willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich gemäß § 18 Abs. 2 MStV:  
Nathalie Lang und Corinna Hanf  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

#### ERSCHEINUNG 14-täglich

#### RUBRIKWEISE

#### INHALTLICHE VERANTWORTUNG

Amtliche Bekanntmachungen:

Gemeindeverwaltung Dahlem  
Bürgermeister Jan Lembach  
Hauptstraße 23 · 53949 Dahlem

Politik (Mitteilungen der Parteien):

CDU	Johannes Mertens
SPD	Marion Freyaldenhoven
FDP	Friedel Krumpen
Bündnis 90 / Die Grünen	Sabine Gombert

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

#### Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Dahlem. Keine Zustellgarantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

#### Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalte, Rechtheit und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in Print- und Onlinemedien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei versehentlichem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

#### KONTAKT

##### MEDIENBERATERIN

Rose Neumann  
Mobil 0176 39 52 79 41  
r.neumann@rautenberg.media

##### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**VERKAUF** Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

##### INFORMATION

info@rautenberg.media

#### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia

#### ZEITUNG

mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper

#### SHOP

rautenberg.media/anzeigen



## PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

## ONLINE BESTELLEN

[www.rautenberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### An- und Verkauf

#### Kauf:

Massivholzmöbel, Wand- und Standuhren, Gemälde, Truhen, Porzellan, Bleikristall, Schreib- und Nähmaschinen, Jagdgeweihe, Pelze, Smoking, Zylinder und Handtaschen, Militaria, Musikinstrumente. Tel. 01 76-36200759

### Maler

**Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau** und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei. Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363

### Gesuche

### Sammler

#### Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 01 77/8695521

### Gesuche

### Immobilien-gesuche

#### Nachmieter gesucht!

Suche für Top Wohnung in Dahlem, 80qm, NEU, einen Nachmieter, oder evtl. Tausch gegen kleinere Wohnung. Tel.: 01 76 21343096

## Angebote

### Verkäufe

#### Verkaufe zu günstigem Preis!

Villeroy&Boch, 6tlg. Kaffeeservice, 6tlg. Tafel Service und mehr. Tel.: 01 76 21284027

### Gesuche

### Kauf-gesuch

#### Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweihe, seriöse Kaufabwicklung. Tel.: 01 77/4278838, Mo-So, 9-20 Uhr.



### AUTO & ZWEIRAD

#### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

# KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

## ONLINE BESTELLEN

[rautenberg.media/kleinanzeigen](http://rautenberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**

bis 100 Zeichen

in dieser Zeitung

ab **6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

RAUTENBERG MEDIA

# konrad

solide  
*Fliegengitter*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 94 11-0  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

## Suche

renovierungsbedürftige

## Wohnung

zum Kauf von Privat.

Tel.: 0151/50 60 96 73

HeimWert

Die meisten  
**Bewegungsmelder**  
reagieren nicht  
auf Bewegung,  
sondern  
auf Wärme.

## Familien

### ANZEIGENSHOP

geburt12.1  
43 x 90 mm  
ab **52,00€**

Für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

## Fragen zur Verteilung?

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG





## Gut vorbereitet ins neue Ausbildungsjahr

Der Ausbildungsstart bedeutet für viele junge Menschen einen großen Schritt: neue Umgebung, neue Menschen, neue Aufgaben. Ein wenig Vorbereitung hilft, diesen Übergang entspannter und selbstbewusst zu meistern.

### Unterlagen griffbereit und Formalitäten klären

Achten Sie darauf, alle wichtigen Dokumente am ersten Tag dabei zu haben, dazu gehören häufig: Steuer-ID, Sozialversicherungsausweis, Krankenkassenbescheinigung, Bankverbindung, eventuell Gesundheits- oder Führungszeugnis. Erstellen Sie am besten eine Checkliste, damit nichts vergessen wird.

### Anreise und Pünktlichkeit - ein Zeichen von Respekt

Probieren Sie den Arbeitsweg im Voraus mit dem Bus oder mit dem Fahrrad aus und planen Sie genügend Pufferzeit ein - zehn Minuten zu früh sind besser als Hetzen. Pünktlichkeit zeigt Verlässlichkeit und wird von Ausbildungsbetrieben besonders geschätzt.

### Auftreten: Kleidung, Einstellung, Notizen

Kleiden Sie sich dem Betrieb angemessen - lieber etwas schicker als zu leger, wenn Sie unsicher sind. Ein freundliches Lächeln und offene Körperhaltung erleichtern den Einstieg. Notizblock und Stift sollten Sie mitbringen, denn in den ersten Tagen gibt es viele neue Informationen.

### Interesse zeigen und aktiv vernetzen

Hören Sie aufmerksam zu und stellen Sie Fragen, wenn etwas unklar ist - das zeigt Lernbereitschaft und Engagement. Knüpfen Sie Kontakte zu Kolleginnen, Kollegen und anderen Auszubildenden, denn oft können sie hilfreiche Tipps geben und Fragen beantworten.

### Das Unternehmen verstehen und Feedback nutzen

Versuchen Sie, Abläufe, Ansprechpartner und informelle Regeln im Betrieb schnell zu erfassen: wer ist wofür zuständig, wie läuft eine Pause ab, wie ist der Dresscode?



Nutzen Sie Feedback gezielt für Ihr Lernen und zeigen Sie Ihr Interesse an Weiterentwicklung. Mit etwas Vorbereitung, Offen-

heit und Engagement gelingt der Einstieg in die Ausbildung deutlich besser. Wer gut organisiert ist, pünktlich und freundlich auf-

tritt und interessiert bleibt, legt das Fundament für eine erfolgreiche und angenehme Ausbildungszeit.



**Mach Dein Ding  
mit uns!  
Deine Karriere:**



## WIR SUCHEN DICH

für unterschiedliche Ausgaben im Bereich  
**EIFEL** als

**Medienberater\*in** (m/w/d)

in **Vollzeit (37,5 Std.)**, in **Teilzeit (20-30 Std.)**

### DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

### WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

### WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neuakquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM

### Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an: [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: Medienberater\*in/Eifel



# Wohlfühlzeit in der Therme Euskirchen

## Südseefeeling im Spätsommer

Die türkisblauen Lagunen, der anhaltende Duft des Sommers, chillige Klänge, leckere Cocktails an der Poolbar - in der Therme Euskirchen genießen Sie Ihren Spätsommer. Ob am Paradise Beach oder im Palmenparadies und der Vitaltherme & Sauna, ganz unabhängig von den Temperaturen. Verlängern Sie Ihren Sommer in der Therme. Wärme, Licht, Düfte, das Wasser auf der Haut, Eintauchen in die Lagune, Drinks an der Poolbar oder am Beach... Wenn der September sich von seiner Sonnenseite zeigt, erleben Sie den Paradise Beach mit

Außenpools, Textilsauna und Paradise Beach. Und sollte bereits der Herbst erste Vorboten schicken wollen, dann lassen Sie es sich im Palmenparadies und in der Vitaltherme & Sauna so richtig gut gehen. Indoor wie outdoor bietet Ihnen die Therme das perfekte Wellnesserlebnis. Spüren Sie intensive Wohlfühlmomente und tanken Sie Kraft und Energie ganz in Ihrer Nähe. Die Therme Euskirchen begrüßt Sie im Paradies unter Palmen. Hier spüren Sie die Kraft und Schönheit der Südsee. Genießen Sie Wohlfühlmomente mit Ihrem Lieblingsmenschen, mit Freunden



oder auch ganz für sich allein - für einen ganzen Tag, zum Feierabend oder für ein paar Stunden. Loslassen, eintauchen und ankommen.

**Immersive Sky**  
Der Erlebnisraum IMMERSIVE SKY lädt zum Eintauchen in eine faszinierende Welt ein. Das immersive Naturerlebnis Forest Bathing „Lupuna“ lässt sich mit „Waldbaden“ übersetzen. Es ist ein unvergessliches Erlebnis, das in eine neue Dimension der Entspannung entführt. Gehen Sie auf eine Reise der Sinne - eine vollkommen neue Form des Erlebens und Wahrnehmens. Verlängern Sie Ihren Sommer in der BLUPHORIA-App und auf [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de).



### Den Sommer verlängern – mit Wohlfühlmomenten unter Palmen

Entspanne 365 Tage im Jahr unter echten Südseepalmen, tauche ein in türkisfarbene Lagunen, genieße Cocktails am Paradise Beach und entdecke unsere thematischen Saunawelten. Tauche ein in ein immersives Naturerlebnis im IMMERSIVE SKY. Zusätzlich erwarten dich aktive Programmpunkte im Thermengarten und am Paradise Beach – von geführten Entspannungseinheiten bis hin zu Beach-Fitness bei schönem Wetter.

Mehr Infos und Ticketbuchung über die BLUPHORIA-App oder unter [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de)